REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1001/2010

tal-5 ta' Novembru 2010

li jemenda għall-138 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 467/2001 li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' ċerti merkanzija u servizzi lejn l-Afganistan, waqt li jsaħħaħ il-projbizzjoni ta' titjiriet u jestendi l-friża fuq fondi u riżorsi finanzjarji oħra rigward it-Taliban tal-Afganistan [1], u partikolarment l-Artikoli 7(1)(a) u 7a(1) u 7a(5) [2] tiegħu,

Billi:

(1) L-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.

(2) Fl-20 ta' Ottubru 2010, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddeċieda li jżid żewġ persuni naturali fil-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom għandu japplika l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi u li jemenda ħdax-il entrata fil-lista.

(3) Għaldaqstant l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu jiġi aġġornat skont dan.

(4) Biex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ minnufih,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 881/2002 hu emendat kif stabbilit fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni,
f'isem il-President,
Karel KOVANDA
Aġent Direttur Ġenerali
għar-Relazzjonijiet Esterni

[1] ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.
[2] L-Artikolu 7a ddaħħal mir-Regolament (UE) Nru 1286/2009 (ĠU L 346, 23.12.2009, p. 42).

ANNESS

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

(1) L-annotazzjonijiet li ġejjin għandhom jiddaħħlu taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi":

(a) "Hakimullah **Mehsud** (magħruf ukoll bħala (a) Hakeemullah Mehsud, (b) Zulfiqar). Data tat-twelid: Bejn wieħed u ieħor fl-1979. Post tat-twelid: Il-Pakistan. Nazzjonalità: Pakistana. Tagħrif ieħor: (a) Allegatament twieled fil-Waziristan tan-Nofsinhaar, il-Pakistan; (b) X'aktarx qed jgħix il-Pakistan; (c) Mexxej ta' Tehrik-i-Taliban Pakistan, organizzazzjoni bbażata fiż-żoni tribali fuq il-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 21.10.2010."

(b) "Wali **Ur Rehman.** Data tat-twelid: Bejn wieħed u ieħor fl-1970. Post tat-twelid: Il-Pakistan. Nazzjonalità: Pakistana. Tagħrif ieħor: (a) Allegatament twieled fil-Waziristan tan-Nofsinhaar, il-Pakistan; (b) X'aktarx qed jgħix il-Pakistan; (c) Emir ta' Tehrik-i-Taliban għall-Aġenzija tal-Waziristan tan-Nofsinhar, Żoni Tribali Amministrati Federalment, il-Pakistan. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 21.10.2010."

(2) L-annotazzjoni "Ahmed Khalfan Ghailani (magħruf ukoll bħala (a) Ahmad, Abu Bakr, (b) Ahmed, Abubakar, (c) Ahmed, Abubakar K., (d) Ahmed, Abubakar Khalfan, (e) Ahmed, Abubakary K., (f) Ahmed, Ahmed Khalfan, (g) Ali, Ahmed Khalfan, (h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, (i) Ghailani, Ahmed, (j) Ghilani, Ahmad Khalafan, (k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, (l) Khalfan, Ahmed, (m) Mohammed, Shariff Omar, (n) Haytham al-Kini, (o) Ahmed The Tanzanian, (p) Foopie, (q) Fupi, (r) Ahmed, A, (s) Al Tanzani, Ahmad, (t) Bakr, Abu, (u) Khabar, Abu). Data tat-twelid: (a) 14.3.1974, (b) 13.4.1974, (c) 14.4.1974, (d) 1.8.1970. Post tat-twelid: Iż-Żanżibar, it-Tanżanija. Nazzjonalità: Tanżanija. Tagħrif ieħor: maqbud f'Lulju 2004 u taħt arrest fl-Istati Uniti tal-Amerika, minn Lulju 2007." taħt l-intestatura "Persuni Fiżiċi" għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"Ahmed Khalfan Ghailani (magħruf ukoll bħala (a) Ahmad, Abu Bakr, (b) Ahmed, Abubakar, (c) Ahmed, Abubakar K., (d) Ahmed, Abubakar Khalfan, (e) Ahmed, Abubakary K., (f) Ahmed, Ahmed Khalfan, (g) Ali, Ahmed Khalfan, (h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, (i) Ghailani, Ahmed, (j) Ghilani, Ahmad Khalafan, (k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, (l) Khalfan, Ahmed, (m) Mohammed, Shariff Omar, (n) Haytham al-Kini, (o) Ahmed The Tanzanian, (p) Foopie, (q) Fupi, (r) Ahmed, A, (s) Al Tanzani, Ahmad, (t) Bakr, Abu, (u) Khabar, Abu). Indirizz: Stati Uniti tal-Amerika. Data tat-twelid: (a) 14.3.1974, (b) 13.4.1974, (c) 14.4.1974, (d) 1.8.1970. Post tat-twelid: Iż-Żanżibar, it-Tanżanija. Nazzjonalità: Tanżanija. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 17.10.2001."

(3) L-annotazzjoni "Khalid Abd Al-Rahman Hamd Al-Fawaz (magħruf ukoll bħala (a) Al-Fauwaz, Khaled, (b) Al-Fauwaz, Khaled A., (c) Al-Fawwaz, Khalid, (d) Al Fawwaz, Khalik; (e) Al-Fawwaz, Khaled, (f) Al Fawwaz, Khaled, (g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz). Indirizz: 55 Hawarden Hill, Brooke Road, Londra NW2 7BR, United Kingdom. Data tat-twelid: (a) 25.8.1962, (b) 24.8.1962. Post tat-twelid: Il-Kuwajt. Nazzjonalità: Sawdija. Numru tal-Passaport: 456682 (maħruġ fis-6.11.1990, skada fit-13.9.1995). Tagħrif ieħor: Residenti Londra." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b' dan li ġej:

"Khalid Abd Al-Rahman Hamd **Al-Fawaz** (magħruf ukoll bħala (a) Al-Fauwaz, Khaled, (b) Al-Fauwaz, Khaled A., (c) Al-Fawwaz, Khalid, (d) Al Fawwaz, Khalik; (e) Al-Fawwaz, Khaled, (f) Al Fawwaz, Khaled, (g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz). Indirizz: Londra, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 24.8.1962. Post tat-twelid: Il-Kuwajt. Nazzjonalità: Sawdija. Numru tal-Passaport: 456682 (maħruġ fis-6.11.1990, skada fit-13.9.1995). Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.4.2002."

(4) L-annotazzjoni "Mostafa Kamel Mostafa Ibrahim (magħruf ukoll bħala (a) Mustafa Kamel Mustafa, (b) Adam Ramsey Eaman, (c) Kamel Mustapha Mustapha, (d) Mustapha Kamel Mustapha, (e) Abu Hamza, (f) Mostafa Kamel Mostafa, (g) Abu Hamza Al-Masri, (h) Al-Masri, Abu Hamza, (i) Al-Misri, Abu Hamza). Indirizz: (a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, ir-Renju Unit; (b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 15.4.1958. Post tat-twelid: Lixandra, l-Eġittu. Nazzjonalità: Brittanika. Tagħrif ieħor: Qed jiġi investigat fir-Renju Unit", taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi", għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Mostafa Kamel Mostafa **Ibrahim** (magħruf ukoll bħala (a) Mustafa Kamel Mustafa, (b) Adam Ramsey Eaman, (c) Kamel Mustapha Mustapha, (d) Mustapha Kamel Mustapha, (e) Abu Hamza, (f) Mostafa Kamel Mostafa, (g) Abu Hamza Al-Masri, (h) Al-Masri, Abu Hamza, (i) Al-Misri, Abu Hamza). Indirizz: (a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, ir-Renju Unit; (b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 15.4.1958. Post tat-twelid: Lixandra, l-Eġittu. Nazzjonalità: Brittanika. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.4.2002."

(5) L-annotazzjoni "Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha Mnasri (magħruf ukoll bħala (a) Fethi Alic, (b) Amor, (c) Omar Abu). Indirizz: Birmingham, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: 6.3.1969. Post tat-twelid: Baja, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L497470 (Passaport Tuneżin maħruġ fit-3.6.1997, skada fit-2.6.2002). Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha **Mnasri** (magħruf ukoll bħala (a) Mnasri Fethi ben Rebai, (b) Mnasri Fethi ben Rebaj, (c) Mnasri Fethi ben al-Rabai, (d) Mnasri Fethi ben Rabaj, (e) Fethi Alic, (f) Amor, (g) Omar Abu, (h) Omar Tounsi, (i) Amar). Indirizz: Birmingham, ir-Renju Unit. Data tat-twelid: (a) 6.3.1969, (b) 6.3.1963, (c) 3.6.1963. Post tat-twelid: (a) Al-Sanadil Farm, Nafzah, Governorateta' Baja, it-Tuneżija; (b) it-Tuneżija; (c) L-Alġerija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L497470 (Passaport Tuneżin maħruġ fit-3.6.1997, skada fit-2.6.2002). Tagħrif ieħor: Isem l-omm hu Fatima Balayish. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003."

(6) L-annotazzjoni "Ahmed Hosni Rarrbo (magħruf ukoll bħala (a) Rarrbo Abdallah, (b) Rarrbo Abdullah). Indirizz: L-Alġerija. Data tat-twelid: 12.9.1974. Post tat-twelid: Bologhine, l-Alġerija. Nazzjonalità: Alġerina. Tagħrif ieħor: (a) F'Jannar 2003 ġie kkundannat fl-Italja għal sentejn u erba' xhur priġunerija. Fis-17 ta' Mejju 2004 ikkundannat fl-Italja mill-Qorti tal-Appell għal tmien xhur priġunerija, (b) Residenti fl-Alġerija mill-31 ta' Mejju 2006." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tiġi ssostitwita bi:

"Ahmed Hosni **Rarrbo** (magħruf ukoll bħala (a) Rarrbo Abdallah, (b) Rarrbo Ahmed Hosni). Indirizz: L-Alġerija. Data tat-twelid: 12.9.1974. Post tat-twelid: (a) Bologhine, l-Alġerija. (b) Franża. Nazzjonalità: Alġerina. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003."

(7) L-annotazzjoni "Maxamed Cabdullaah Ciise, (magħruf ukoll bħala (a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, (b) Maxammed Cabdullaahi, (c) Cabdullah Mayamed Ciise. Indirizz: (a) Londra, ir-Renju Unit (minn Novembru 2008); (b) Via Quaranta, Milan, l-Italja (indirizz ta' qabel). Data tat-twelid: 8.10.1974. Post tat-twelid: Kismaayo, Somalija. Nazzjonalità: Somala. Identifikazzjoni nazzjonali: PX910063D (Numru ta' identifikazzjoni tar-Renju Unit). Tagħrif ieħor: Preżenti fir-Renju Unit. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 12.11.2003." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Maxamed Cabdullaah **Ciise**, (magħruf ukoll bħala (a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, (b) Maxammed Cabdullaahi, (c) Cabdullah Mayamed Ciise. Indirizz: Somalija. Data tat-twelid: 8.10.1974. Post tat-twelid: Kismaayo, is-Somalija. Nazzjonalità: Somala. Identifikazzjoni nazzjonali: PX910063D (Numru ta' identifikazzjoni tar-Renju Unit). Tagħrif ieħor: Preżenti fis-Somalja minn April 2009 wara trasferiment mir-Renju Unit. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 12.11.2003."

(8) L-annotazzjoni "Barakat Telecommunications Company Limited (magħrufa wkoll bħala BTELCO), Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadixu, is-Somalja; Kievitlaan 16, 't Veld, Noord-Holland, Netherlands" taħt l-intestatura "Persuni, gruppi u entitajiet ġuridiċi" għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"**Barakat Telecommunications Company Limited** (magħrufa wkoll bħala BTELCO). Indirizz: Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadishu, is-Somalja. Tagħrif ieħor: Uffiċċju magħluq u mhux operattiv fl-Olanda f'Awwissu 2009. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 9.11.2001."

(9) L-annotazzjoni "Ansar al-Islam (magħrufa ukoll bħala (a) Devotees of Islam, (b) Jund al-Islam, (c) Soldiers of Islam, (d) Kurdistan Supporters of Islam, (e) Supporters of Islam in Kurdistan, (f) Followers of Islam in Kurdistan, (g) Kurdish Taliban, (h) Soldiers of God, (i) Ansar al-Sunna Army, (j) Jaish Ansar al-Sunna, (k) Ansar al-Sunna). Tagħrif ieħor: Lok Tramuntana tal-Iraq. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.2.2003." taħt l-intestatura "Persuni ġuridiċi, gruppi u entitajiet" għandha tinbidel bi:

"**Ansar al-Islam** (magħrufa ukoll bħala (a) Devotees of Islam, (b) Jund al-Islam, (c) Soldiers of Islam, (d) Kurdistan Supporters of Islam, (e) Supporters of Islam in Kurdistan, (f) Followers of Islam in Kurdistan, (g) Kurdish Taliban, (h) Soldiers of God, (i) Ansar al-Sunna Army, (j) Jaish Ansar al-Sunna, (k) Ansar al-Sunna). Tagħrif ieħor: Jinsabu u l-iktar attivi fit-Tramuntana tal-Iraq iżda bi preżenza fil-Punent tal-Iraq u fl-Iraq ċentrali. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.2.2003."

(10) L-annotazzjoni "Meadowbrook Investments Limited. Indirizz: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, ir-Renju Unit. Tagħrif ieħor: Numru tar-reġistrazzjoni: 05059698." taħt l-intestatura "Persuni ġuridiċi, gruppi u entitajiet" għandha tinbidel bi:

"**Meadowbrook Investments Limited**. Indirizz: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, ir-Renju Unit. Tagħrif ieħor: (a) Numru ta' reġistrazzjoni: 05059698; (b) Assoċjata ma' Mohammed Benhammedi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.2.2006."

(11) L-annotazzjoni "Ozlam Properties Limited. Indirizz: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, ir-Renju Unit. Tagħrif ieħor: Numru tar-reġistrazzjoni: 05258730." taħt l-intestatura "Persuni ġuridiċi, gruppi u entitajiet" għandha tinbidel bi:

"**Ozlam Properties Limited**. Indirizz: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, ir-Renju Unit. Tagħrif ieħor: (a) Numru ta' reġistrazzjoni: 05258730; (b) Assoċjata ma' Mohammed Benhammedi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.2.2006."

(12) L-annotazzjoni "Sara Properties Limited (magħrufa ukoll bħala Sara Properties). Indirizz: (a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, ir-Renju Unit (b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, ir-Renju Unit. Tagħrif ieħor: (a) websajt: http://www.saraproperties.co.uk, (b) numru tar-reġistrazzjoni: 4636613." għandu jinbidel b'dan li ġej:

"**Sara Properties Limited** (magħrufa ukoll bħala Sara Properties). Indirizz: (a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, ir-Renju Unit (b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, ir-Renju Unit. Tagħrif ieħor: (a) Numru ta' reġistrazzjoni: 4636613; (b) Assoċjata ma' Mohammed Benhammedi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.2.2006."